

## Aus den Vertragsstaaten

**CH/LI Schweiz/  
Liechtenstein**

### Neue Gebührenbeträge

Am 14. März 2008 hat der Bundesrat den am 20. November 2007 vom Insti-  
tutsrat des Eidgenössischen Instituts  
für Geistiges Eigentum (IGE) gefällten  
Beschluss bestätigt, die Jahresgebühren  
für schweizerische und europäische  
Patente mit Wirkung für die Schweiz  
und Liechtenstein ab dem **1. Juli 2008**  
für das 7. und 8. Jahr von 310 CHF auf  
**200 CHF** zu senken.

Anmelder und Inhaber europäischer  
Patente mit Wirkung in der Schweiz  
und Liechtenstein werden darauf  
hingewiesen, dass ab **1. Juli 2008**  
daher folgende Gebührensätze gelten:

5. und 6. Jahr nach der Anmeldung:  
jeweils 100 CHF pro Jahr

7. und 8. Jahr nach der Anmeldung:  
jeweils 200 CHF pro Jahr

9. bis 20. Jahr nach der Anmeldung:  
jeweils 310 CHF pro Jahr

Der Zuschlag für die verspätete Zahlung  
einer Jahresgebühr beträgt 50 CHF.

### Fortschreibung der Informationsbro- schüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Benutzer der Informationsbroschüre  
des EPA "Nationales Recht zum EPÜ"  
(13. Auflage) werden gebeten, die  
Angaben in der Tabelle VI, Spalten 1  
und 3 entsprechend zu ändern.

## Information from the contracting states

**CH/LI Switzerland/  
Liechtenstein**

### New amounts of fees

On 14 March 2008 the Federal Council  
approved the decision of the Federal  
Institute of Intellectual Property (IGE)  
of 20 November 2007 reducing the  
7th- and 8th-year renewal fees for  
Swiss and European patents effective  
in Switzerland and Liechtenstein from  
CHF 310 to **CHF 200** as from **1 July**  
**2008**.

Applicants for and proprietors of  
European patents with effect in Switzer-  
land and Liechtenstein are therefore  
advised that from **1 July 2008** the  
following rates apply:

5th and 6th year after filing:  
CHF 100 per year

7th and 8th year after filing:  
CHF 200 per year

9th to 20th year after filing:  
CHF 310 per year

The surcharge for late payment of  
a renewal fee amounts to CHF 50.

### Updating the EPO information brochure "National law relating to the EPC"

Users of this brochure (13th edition)  
should amend Table VI, columns 1  
and 3, accordingly.

## Informations relatives aux Etats contractants

**CH/LI Suisse/  
Liechtenstein**

### Nouveaux montants des taxes

Le Conseil fédéral a approuvé, le  
14 mars 2008, la décision du Conseil  
de l'Institut Fédéral de la Propriété  
Intellectuelle (IPI) du 20 novembre 2007,  
par laquelle les taxes annuelles dues  
au titre des 7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> années pour les  
brevets suisses et les brevets européens  
produisant leurs effets en Suisse et au  
Liechtenstein sont réduites, et passent  
de 310 CHF à **200 CHF**, à partir du  
**1<sup>er</sup> juillet 2008**.

Les demandeurs et les titulaires de  
brevets européens produisant leurs  
effets en Suisse et au Liechtenstein  
sont informés qu'à compter du **1<sup>er</sup> juillet**  
**2008**, les montants suivants seront par  
conséquent applicables :

5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année après le dépôt :  
100 CHF par année

7<sup>e</sup> et 8<sup>e</sup> année après le dépôt :  
200 CHF par année

9<sup>e</sup> à 20<sup>e</sup> année après le dépôt :  
310 CHF par année.

La surtaxe pour paiement tardif de la  
taxe annuelle s'élève à 50 CHF.

### Mise à jour de la brochure d'informa- tion "Droit national relatif à la CBE"

Les détenteurs de la brochure d'informa-  
tion de l'OEB "Droit national relatif à la  
CBE" (13<sup>e</sup> édition) sont invités à modifier  
en conséquence l'information figurant  
dans le tableau VI, colonnes 1 et 3.